

Fronteras

Programa de cortos



Ficha técnica

No es nada

Dir: Victoria Mammoliti

Toscanini 12

Dir: Yaela Gottlieb

Las partículas

Dir: Malena Vain

Sinopsis del programa de cortos

Hijas e hijos tratan de relacionarse con sus progenitores, el encuadre de este vínculo puede ser una pantalla, una ventana, una puerta entreabierta o una ventanilla. ¿Cómo se ve el mundo desde adentro del auto? ¿Y desde adentro de la piletta? ¿Y desde adentro de google? ¿Qué está pasando allá donde no vemos (o no miramos)?

as posteriores

1 - Al mal monólogo, buen diálogo

En los cortos que vimos, encontramos varias conversaciones: madre con hija, madre con hijo, padre con hijo e hija con padre. En esta actividad se transcriben varias de esas charlas, pero antes de leerlas pensemos de manera colectiva en dos formas de comunicación que tienen características distintivas:

el *monólogo* es un medio de expresión en el que no hay interacción directa con otros individuos: una persona habla en solitario, dirigiéndose a sí misma o a un público imaginario. El foco principal del discurso es la exposición de pensamientos, ideas, emociones o reflexiones de manera unidireccional.

el *diálogo* es una forma de comunicación en la que dos o más personas intercambian ideas, opiniones y puntos de vista de manera interactiva, es un proceso de conversación en el que los participantes se escuchan, responden y se involucran activamente en la comunicación. El diálogo se basa en la reciprocidad y la participación equitativa de todos los involucrados.

Vamos a dividirnos en grupos para tomar alguno de los siguientes diálogos. Los vamos a leer (puede leer cada personaje alguien diferente) y vamos a intentar recordar cómo era esa conversación en la película: ¿Era un ambiente tenso o tranquilo? ¿Dónde estaban? ¿Qué momento del día? ¿Había comunicación ahí? ¿Se escuchaban y respondían? ¿Había reciprocidad y participación equitativa en ese diálogo? ¿O más bien reflexiones unidireccionales? Finalmente, reflexionar colectivamente: ¿Qué esperamos de padres y madres? ¿Diálogo o monólogo? ¿Por qué?

Hijo: ¿Cuánto es un año de perro en años humanos?

Madre: Siete

H: Y entonces ¿cuántos años tiene Alfa?

M: Y hacé la cuenta: ¿siete por quince?

Elipsis

H: (murmullo inaudible)

M: ¿Qué hacés?

H: Siete por quince... ¿Ciento cinco años tiene Alfa? Y yo que tengo diez, ¿cuántos años tengo, en realidad? Y cuando tenga doce, que me puedo sentar en el asiento de adelante, ¿cuántos años voy a tener, en realidad?

M: No, doce. Doce son doce. Las personas tienen los años que tienen las personas.

H: Y... ¿a qué edad te morís, en general?

M: No sé, depende.

H: ¿Y los gatos?

M: Los gatos tienen siete años. ¡No! Eh, digo que tienen... Dicen que tienen siete vidas.



Madre: ¿Por qué no los querés?

Hija: No necesito que me regales nada más.

M: Pero qué? No te sirven? Si son lindos.

H: No los necesito, ma, quedatelos. No quiero que me regales nada más.

M: Mirá, si invitás gente a tu casa, ya... ya están. Con Julia los estábamos lavando así que no tenemos ningún problema.

H: ¿Podés llevarlo mañana, entonces?

M: Ehhh... ¿Mañana es lunes? Yo te dije que voy al centro los lunes y si lo llevo a la colonia no llego bien... Ay, ¿qué pasa?... Si yo ya lo llevé varias veces.

H: No quiero que lo vea, mañana.



Hijo: Mama dijo que me tenés que decir algo.

Padre: ¡Vení, subí!... Oíme: me contó tu mamá que en el colegio te mandaron de vuelta para el gabinete.

¿Qué pasó con el Mirco, ese? ¿Qué le hiciste?

H: Dijo que era mentira que vos eras un Comisario y que yo era un chamullero...

P: ¿Y?

H: ...y quería que sea mi amigo.

P: Ah... (Pausa) Escuchame, campeón, no es así la cosa, eh, no es así... tenés que comportarte de otra manera. Aparte tu vieja ya está rompiendo las pelotas con el tema del doctor, otra vez. ¿Está? Tenés que calmarte un poco, Santi. Yo te la puedo frenar, viste, pero vos viste como es. Se pone loca y vos mucho no colaborás en esta situación, viste. Dejá, dejate el pié. Dejate el pié... (Se hace inaudible) Dejate el pié, Santi, te dije! (Pausa)

Escuchame, vamos a hacer una cosa: vos te conseguís dos compañeritos para la salida de la escuela después yo los paso a buscar y vamos a ir a los jueguitos, ¿está bien? ¿Está? Y otra cosa: andate hasta mi pieza, abris el placard, en el estante de arriba agarrás la gorra vieja mía y está la placa, llevátela a la escuela y se la mostrás al pibe, ese. ¿Qué te parece?



Hija: Padre, escúchame.

Padre: Ya.

H: ¿Llegaste a avanzar algo con la embajada de Rumania?

P: No, pues, quedamos en empezar en marzo y después vino toda la vaina. Se quedó en cero, por ahora.

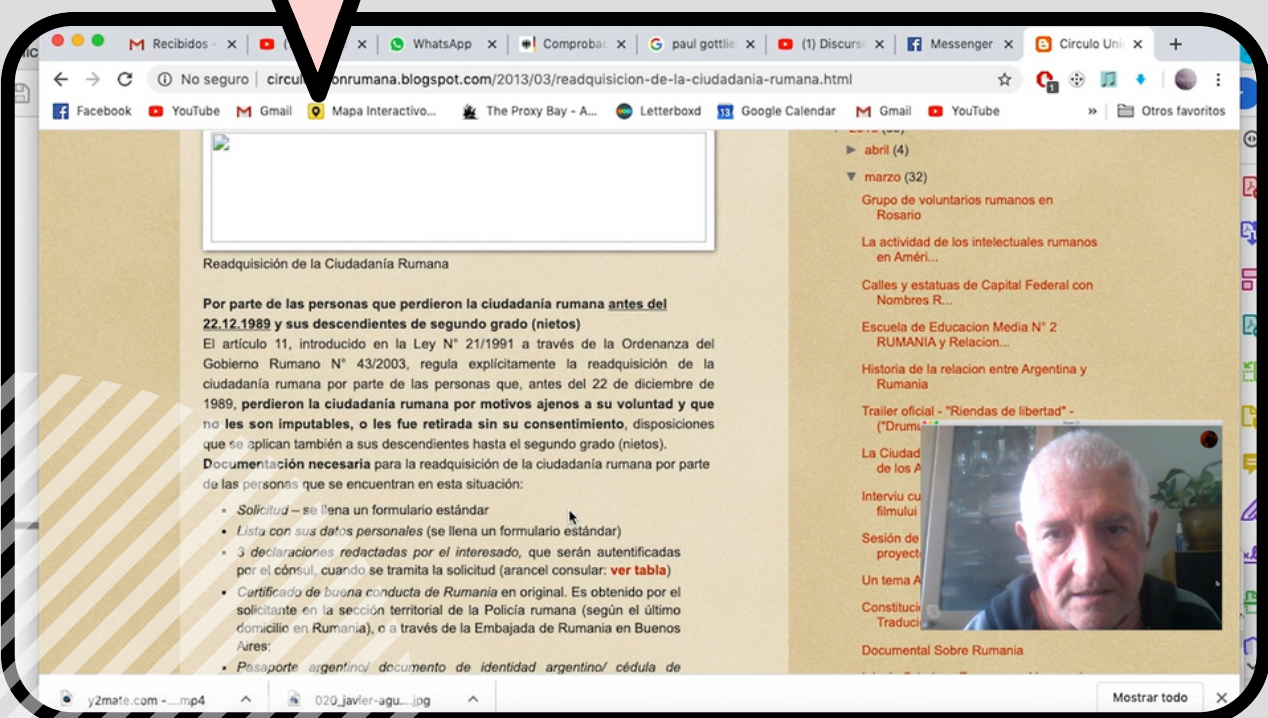
H: ¿Y si yo mando un mail y pido tu partida de nacimiento?

P: Ya, pues, Yaela no seas pesada. Para serte sincero, tanto que me estabas presionando, si pensé hacerlo o algo pero con tan mala suerte que vino toda esa nota de la pandemia y... Si no salgo ni siquiera para comprar el pan, menos voy a ir a la embajada.

H: Porque según la Ley 21.991 las personas que perdieron la ciudadanía antes del veintidós de diciembre del ochenta y nueve pueden solicitarla y tú la perdiste mucho antes.

P: Así es.

H: Y la pueden pedir los descendientes de grado, o sea: yo. O sea: tengo derecho a pedirla.



Readquisición de la Ciudadanía Rumana

Por parte de las personas que perdieron la ciudadanía rumana antes del 22.12.1989 y sus descendientes de segundo grado (nietos)

El artículo 11, introducido en la Ley N° 21/1991 a través de la Ordenanza del Gobierno Rumano N° 43/2003, regula explícitamente la readquisición de la ciudadanía rumana por parte de las personas que, antes del 22 de diciembre de 1989, perdieron la ciudadanía rumana por motivos ajenos a su voluntad y que no les son imputables, o les fue retirada sin su consentimiento, disposiciones que se aplican también a sus descendientes hasta el segundo grado (nietos).

Documentación necesaria para la readquisición de la ciudadanía rumana por parte de las personas que se encuentran en esta situación:

- *Solicitud* – se llena un formulario estándar
- *Lista con sus datos personales* (se llena un formulario estándar)
- *3 declaraciones redactadas por el interesado*, que serán autenticadas por el cónsul, cuando se tramita la solicitud (arancel consular: **ver tabla**)
- *Certificado de buena conducta de Rumania* en original. Es obtenido por el solicitante en la *sección territorial de la Policía rumana* (según el último domicilio en Rumania), o a través de la Embajada de Rumania en Buenos Aires;
- *Pasaporte argentino/ documento de identidad argentino/ cédula de*

BONUS!

Ahora pueden realizar pruebas de lectura jugando con los conceptos de diálogo y monólogo:

Leer todos los parlamentos con la misma voz, como si una persona hablara consigo misma.

Leer todos los parlamentos con distintas voces, como si hubiera más personajes.

Leer solamente los parlamentos de un personaje, con una misma voz. Luego, con otra voz leer los textos del otro personaje.

Cambiar el orden de los textos y volver a dialogar, con dos voces. Repetir parlamentos, palabras.

Decir todos los textos con sus propias palabras.

Leerlos con un ataque de risa y con un ataque de llanto.



2- ¡Manos a la cámara!

Lo que se
muestra
Lo que se
oculta



A lo largo de toda una película o el tiempo que dura una escena, se usan múltiples y variados recursos para jugar con los espectadores: anunciar y luego demorar un desenlace, revelarnos lo que se le oculta al personaje principal, a último momento reemplazar lo que se espera ver por otra cosa. Sugerir en lugar de mostrar es otro de estos recursos tan usados en el cine. No mostrar todo ni ocultar por completo, usar el sonido off, los enmascaramientos o las revelaciones finales permite jugar con las esperas, la imaginación y a veces con los temores de los espectadores.

¿Recuerdan en los cortometrajes que vimos los siguientes recursos?

Ausencia de diálogos, ocultamiento total o parcial de elementos y personajes en la imagen, juego con lo nítido y lo borroso, uso del sonido en off, metonimia (mostrar la parte por el todo).

Ahora vamos a probar trabajar con estos mecanismos de ocultamiento a partir de la fotografía. Buscamos una abertura (ventana, puerta, hueco, rendija, mirilla, etc) y vamos a sacar dos fotos: una foto desde afuera hacia adentro y otra desde adentro hacia afuera tratando de que quede dentro de la imagen el marco elegido. A continuación pueden ver un ejemplo.



Fotograma de "La ventana indiscreta" de Alfred Hitchcock

En cada una de las fotos procuramos que haya al menos una persona, luego imaginamos y escribimos una pequeña historia inventada a partir de la imagen generada.

Contenidos curriculares: Planificación de proyectos de producción audiovisual • Relación entre el soporte y los elementos visuales. La composición • La percepción de las cualidades visuales. La experiencia estética, la contemplación activa • Tratamiento de la materia en función de la significación y resignificación temporal de una producción simbólica. • Tipos de planos. Representación de la tridimensión en el plano. • Aspectos perceptivos que permiten la diferenciación entre figura y fondo • Puntos de vista y angulaciones, ángulo normal, picado y contrapicado • Metáfora visual e interpretación, considerando el contexto temporal de la imagen.



Gracias!

Hemos recorrido un largo camino con éste espectáculo, ahora es momento de seguir descubriendo las salas de la Ciudad de Buenos Aires para ver mucho más cine, teatro y danza. Ya somos ¡espectadores y espectadoras! El arte independiente nos espera con sus puertas abiertas...

Links de interés

Para ver más obras de teatro, danza y cine

Alternativa teatral

alternativateatral.com.ar

Cine Ar Play

cine.ar

Escuelas públicas y gratuitas de artes escénicas y cinematográficas

Escuela Metropolitana de Arte Dramático

emad-caba.infed.edu.ar

Universidad Nacional de las Artes

una.edu.ar

Escuela Nacional de Experimentación y Realización Cinematográfica

enerc.gob.ar

Instituto de Arte Cinematográfico de Avellaneda

idac.edu.ar

Diseño de Imagen y Sonido UBA

fadu.uba.ar/categoria/230-diseo-de-imagen-y-sonido



Ministerio de Educación

Buenos Aires
Gobierno de la Ciudad

Programa Formación de Espectadores - Coordinación: Sonia Jaroslavsky, Pedro Antony / Equipo: Belén Parrilla, Florencia Feijóo, Anahí Burkart Noë, Laura Lazzaro, Franco Gentile, Nahuel Padrevicchi. DG Escuela Abierta / DG Educación de Gestión Estatal / SS Coordinación pedagógica y equidad educativa / Ministerio de Educación